

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1952 No. 79

Overgelegd aan de Staten-Generaal door de Minister
van Buitenlandse Zaken

A. TITEL

*Verdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden en het Koninkrijk Noorwegen ter vermindering van dubbele belasting en ter voorkoming van het ontgaan van belastingen met betrekking tot belastingen van inkomsten en van vermogen, met notawisseling;
's-Gravenhage, 29 December 1950*

B. TEKST

De Nederlandse en de Noorse tekst van het Verdrag zijn in *Tractatenblad* 1951 No. 6 geplaatst.

In de Nederlandse tekst behoren de volgende correcties te worden aangebracht:

blz. 4, Artikel II (1) (c): in de dertiende regel van boven moet in plaats van „en iedere natuurlijk persoon” gelezen worden: „en ieder natuurlijk persoon”;

blz. 6, Artikel III (1): in plaats van „exploitaties” moet gelezen worden: „exploitatie”;

blz. 8, Artikel V: in de laatste alinea moet in plaats van „de twee ondernemingen haar handels- of financiële relaties” gelezen worden: „de twee ondernemingen in haar handels- of financiële relaties”;

blz. 10, Artikel VII (2): in de eerste regel moet in plaats van „Ijchaam” gelezen worden „lichaam”; de regel „middellijk niet minder dan 50 % beheerst van het gehele stemrecht, van het lichaam” moet gelezen worden: „middellijk, niet minder dan 50 % beheerst van het gehele stemrecht van het lichaam”;

blz. 10, Artikel VIII: in de tweede regel van lid (1) moet „royalties” worden veranderd in: „royalties”;

blz. 16, Artikel XIX: in plaats van „in ondernemingen welke schepen of luchtvaartuigen exploiteren” moet gelezen worden: „in

ondernemingen op het gebied van nijverheid en handel, in ondernemingen welke schepen of luchtvaartuigen exploiteren”;

blz. 22, Artikel XXVII: in de zesde regel van lid (2) moet „de geïnde bedragen, de minima” veranderd worden in: „de geïnde bedragen, de minima”;

blz. 22, Artikel XXVIII: in de zevende regel van lid (2) moet „boekjaar beginnende 31 December 1949” worden gewijzigd in: „boekjaar beginnende na 31 December 1949”.

C. VERTALING

Voor de vertaling van de nota's zie *Tractatenblad* 1951 No. 6 (blz. 27).

D. GOEDKEURING

Artikel 1 van de Wet van 28 November 1951 (*Staatsblad* No. 521) luidt: „Het op 29 December 1950 te 's-Gravenhage tussen het Koninkrijk der Nederlanden en het Koninkrijk Noorwegen gesloten verdrag ter vermijding van dubbele belasting en ter voorkoming van het ontgaan van belasting met betrekking tot belastingen van inkomsten en van vermogen, waarvan de Nederlandse tekst in afdruk bij deze wet is gevoegd, wordt goedgekeurd”. Deze Wet is gecontrasigneerd door de Minister van Financiën P. LIEFTINCK en de Minister van Buitenlandse Zaken STIKKER.

E. BEKRACHTIGING

Het Verdrag is bekrachtigd en de akten van bekrachtiging zijn overeenkomstig artikel XXVIII, eerste lid, te Oslo uitgewisseld op 14 Mei 1952.

G. INWERKINGTREDING

Het Verdrag is ingevolge artikel XXVIII, lid 2, op 14 Mei 1952 voor het Rijk in Europa in werking getreden, met betrekking tot de in dat artikel bedoelde belastingen te rekenen van de aldaar genoemde data af.

J. GEGEVENS

Zie *Tractatenblad* 1951 No. 6.

In de artikelen 2 en 3 van de Wet van 28 November 1951 (*Staatsblad* No. 521) zijn enige voorzieningen getroffen in verband met de uitvoering van het Verdrag.

Uitgegeven de zesde Juni 1952.

De Minister van Buitenlandse Zaken a.i.,
W. DREES.